

Web-Remote Kurzanleitung

Für die Verwaltung und Konfiguration von Autopage AP-10GL Geräten (LAN/GSM)

Der Web-Remote Zugang ist in zwei Lizenzstufen verfügbar:

- ▶▶ **Geräte Manager** **Standard Endkunden Lizenz**
Editieren, Verwalten und Überwachen von Geräten/Projekten
- ▶▶ **Firmen Manager** **Wiederverkäufer Lizenz**
Editieren, Verwalten und Überwachen von Kundengeräten/
Kundenprojekten (parallel zu Geräte Manager des Endkunden)

Aufruf von Web-Remote

Geben Sie folgende Adresse in Ihrem Browser Adressfeld ein:

<https://www.webremote.ch/ax/pa/>

oder wählen Sie auf der Web-Seite www.autopage.ch das Login für die AP-10GL Geräte.

Login

Bitte zugeteilten Benutzernamen und Passwort in die entsprechenden Felder eintragen und die Eingabe mit Klick auf die Soft-Taste **[Login]** bestätigen.

Logout

Für das korrekte Abmelden vom WebRemote Portal steht ein **[Logout]** Button zur Verfügung. Wird über längere Zeit keine Eingabe getätigt, loggt sich das System zu Ihrer Sicherheit selbstständig aus.

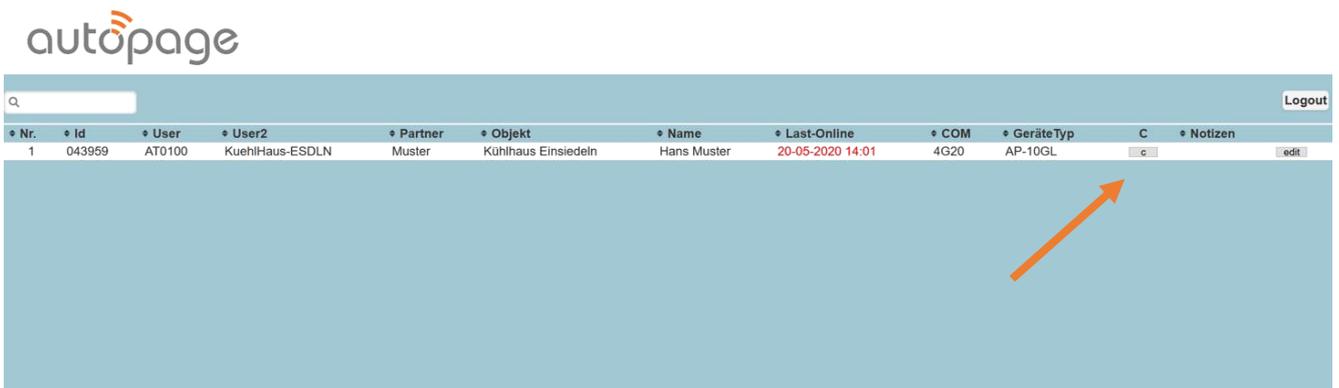
Nr.	Id	User	User2	Partner	Objekt	Name	Last-Online	COM	GeräteTyp	C	Notizen
1	043959	AT0100	KuehlHaus-ESDLN	Muster	Kühlhaus Einsiedeln	Hans Muster	20-05-2020 14:01	4G20	AP-10GL	C	edit

▶▶ Grundansicht mit Geräteübersicht

autopage

Logout

Nr.	Id	User	User2	Partner	Objekt	Name	Last-Online	COM	GeräteTyp	C	Notizen
1	043959	AT0100	KuehlHaus-ESDLN	Muster	Kühlhaus Einsiedeln	Hans Muster	20-05-2020 14:01	4G20	AP-10GL	c	edit



In der Grundansicht sind die eingetragenen AP-10GL Geräte aufgelistet (je eine Zeile). Mit dem Button [c] wird die Konfiguration des entsprechenden Gerätes geöffnet.

autopage

Logout

Nr.	Id	User	User2	Partner	Objekt	Name	Last-Online	COM	GeräteTyp	C	Notizen
1	043959	AT0100	KuehlHaus-ESDLN	Muster	Kühlhaus Einsiedeln	Hans Muster	20-05-2020 14:01	4G20	AP-10GL	c	save



Mit dem Button [edit] kann das zusätzliche Notizfeld bearbeitet werden. Mit [save] wird der neue Eintrag gespeichert.

» Register „Objekt-Daten“

The screenshot shows the 'Objekt-Daten' register in the Autopage web interface. The interface includes a navigation bar with 'back' and 'speichern' buttons, a user status 'User: AT0101', and a menu with 'Objekt-Daten', 'Grundeinstellung', 'Eingänge', 'Ausgänge', 'Webapp', 'Alarmierung', 'Allgemein', and 'Logs'. The main content area is divided into four sections: 'Objektadresse', 'Rechnungsadresse', 'Allgemein', and 'Technische Information'. Each section contains form fields for various data points.

Objektadresse	
Objekt:	Kühlhaus Einsiedeln
Name:	Peterhans
Vorname:	Hanspeter
Adresse:	Kühlstrasse 1
PLZ:	8840
Ort:	Einsiedeln
Land:	CH
Telefon:	044 7654321
Mail:	kuehlhaus@einsiedeln.ch
Typ:	

Rechnungsadresse	
Firma:	Elektro Meier
Name:	Meier
Vorname:	Susanne
Adresse:	Elektroweg 77
PLZ:	8834
Ort:	Schindellegi
Land:	CH
Telefon:	044 1234567
Mail:	meier@elektro.ch

Allgemein	
User:	AT0101
Passwort:	043960
Nummer:	+41771265284
Techniker:	Albert Muster
Inbetriebnahme:	13-08-2019 17:36
Signalqualität:	10

Technische Information	
Notizen	

Die Konfiguration eines AP-10GL Gerätes ist auf 8 Registerblätter verteilt. Mit dem Button [speichern] werden die neuen und veränderten Einträge übernommen und mit dem Button [back] kehrt man zurück zur Grundansicht.

Im Register „Objekt-Daten“ werden die allgemeinen Adresdaten und verantwortlichen Personen eingetragen.

HINWEIS: Der Eintrag „Objekt“ in der Objektadresse wird bei den Alarmmeldungen als Objektidentifikation verwendet.

Register „Grundeinstellungen“

The screenshot shows the 'Grundeinstellung' (Basic Settings) page in the Autopage system. The user is logged in as 'User: AT0101'. The page has a navigation menu with options: 'Objekt-Daten', 'Grundeinstellung', 'Eingänge', 'Ausgänge', 'Webapp', 'Alarmierung', 'Allgemein', and 'Logs'. The 'Grundeinstellung' section is active and contains three sub-sections:

- Bus-Konfiguration:** A table with columns 'Adr', 'Gerätetyp', and 'Bezeichnung'. It lists 10 entries, with the first one being '1 | TS-D8 | Erweiterung1'.
- Bereitschaftszeit:** A section for defining standby times by day of the week. It includes a table with columns 'Wochentag', 'Von', and 'Bis'. Below this is a 'Quittier-Zeit' (Quitting Time) field set to 30 minutes.
- Alarm Gruppen:** A section for defining alarm groups. It shows a table with columns 'Nr.' and 'Gruppe', listing 4 groups: '1 | Gruppe 1', '2 | Gruppe 2', '3 | Gruppe 3', and '4 | Gruppe 4'.

Das Register „Grundeinstellungen“ beinhaltet drei Einstellungsbereiche, die für das gesamte System gelten.

Unter **Bus-Konfiguration** werden die angeschlossenen Erweiterungsmodule angegeben. Das Standard Eingangsmodul ist das TS-D8.

Unter **Bereitschaftszeiten** werden die täglichen Bereitschaftszeiten definiert. Ebenfalls kann die **Quittier-Zeit** eingestellt werden. Um diese Zeit wird der Alarmablauf unterbrochen, wenn der Alarm Quittiert wurde.

Unter **Alarm Gruppen** (Gruppierung von Eingängen) lassen sich die 4 möglichen Gruppen mit einem individuellen Namen versehen.

» Register „Eingänge“



muster

back speichern User: AT0100

Objekt-Daten Grundeinstellung **Eingänge** Ausgänge Webapp Alarmierung Allgemein Logs

Eingang Konfiguration

Anzahl Eingänge: 7

Nr.	Type	Inv	Verzögerung	Text WebApp	Text SMS/Mail/Pager	aktiv	inaktiv	Gruppe
01	Digital	<input type="checkbox"/>	0 sec	Eingang 1	Kühlraum 1 Temperatur	zu tief	OK	Gruppe 1
02	Digital	<input type="checkbox"/>	0 sec	Eingang 2	Kühlraum 2 Temperatur	zu tief	OK	Gruppe 1
03	Digital	<input type="checkbox"/>	0 sec	Eingang 3	Kühlraum 3 Temperatur	zu tief	OK	Gruppe 1
04	Digital	<input type="checkbox"/>	0 sec	Eingang 4	Wassermelder: ##DATE## ##TIME##	ALARM	OK	Gruppe 2
05	Digital	<input type="checkbox"/>	0 sec	Eingang 5	##DATE## ##TIME## Brandalarm:	ALARM!!!	gelöscht	Gruppe 2
06	Digital	<input type="checkbox"/>	0 sec	Eingang 6	##DATE## Haupttor:	offen	zu	Gruppe 2
07	Digital	<input type="checkbox"/>	0 sec	Eingang 7	##TIME## Hallentor:	aus	an	Gruppe 1

Im Register „Eingänge“ werden die einzelnen, verwendeten Eingänge konfiguriert.

Mit dem Feld „Anzahl Eingänge“ wird die Zahl der verwendeten Eingänge gewählt. Es können **maximal 80 Eingänge** eingestellt werden. Es ist darauf zu achten, dass die Anzahl eingestellter Eingänge am System auch verfügbar sind. Das **Grundgerät AP-10GL verfügt über 4 Eingänge**, das **Erweiterungsmodul TS-D8 jeweils über 8 Eingänge**.

Typ: **Digital** für die Verwendung als normale Eingangs-Funktion.
Quittierung für die Verwendung als lokalen Quittier-Eingang.
 (Mit einer Taste an diesem Eingang kann die ganze Gruppe lokal quittiert werden.)

Inv: Invertiert den Eingang.

Verzögerung: Entprell-Zeit in Sekunden.

Text WebApp: Text für die Anzeige auf der WebApp.

Text SMS/Mail/Pager: Text für die Alarmmeldung auf SMS, E-Mail und Pager.

Variablen für Alarm-Datum und -Zeit:

Datum und Zeit der effektiven Alarmauslösung kann je als Variable in den Meldungstext eingefügt werden.

>>> für das Datum: **##DATE##**

>>> für die Zeit: **##TIME##**

aktiv: Text zur Zustandsanzeige bei Eingang aktiv.

inaktiv: Text zur Zustandsanzeige bei Eingang inaktiv.

Gruppe: Zuordnung zu einer Alarm-Gruppe.

» Register „Ausgänge“

back speichern User: AT0101

Objekt-Daten Grundeinstellung Eingänge **Ausgänge** Webapp Alarmierung Allgemein Logs

Ausgang Konfiguration

Anzahl Ausgänge: 2

Nr.	Type	Bezeichnung	aktiv	inaktiv	Gruppe
01	Alarm	Ausgang 1	EIN	AUS	Gruppe 1
02	EIN/AUS	Ausgang 2	EIN	AUS	

Im Register „Ausgänge“ werden die einzelnen, verwendeten Ausgänge konfiguriert.

Mit dem Feld „**Anzahl Ausgänge**“ wird die Zahl der verwendeten Ausgänge gewählt. Es können **maximal 24 Eingänge** eingestellt werden. Es ist darauf zu achten, dass die Anzahl eingestellter Eingänge am System auch verfügbar sind. Das **Grundgerät AP-10GL verfügt über 2 Ausgänge**, ein Erweiterungsmodul für jeweils über 8 Ausgänge ist optional verfügbar.

Typ: **EIN/AUS** für die Verwendung als normale Ausgangs-Funktion. (Fernsteuerung via WebApp)

Alarm für die Verwendung als lokalen Alarm-Ausgang. (Der Ausgang wird bei Alarmauslösung der angegebenen Gruppe gesetzt. Kann für eine lokale Alarm-Ausgabe wie z.B. Sirene oder Warnlicht verwendet werden)

Bezeichnung: Text für die Anzeige auf der WebApp.

aktiv: Text zur Zustandsanzeige bei Ausgang aktiv.

inaktiv: Text zur Zustandsanzeige bei Ausgang inaktiv.

Gruppe: Zuordnung zu einer Alarm-Gruppe. (Nur bei Typ Alarm)

» Register „Webapp“

The screenshot shows the 'Webapp Konfiguration' interface. It includes a navigation bar with 'back', 'speichern', and 'User: AT0101'. Below the navigation bar are tabs for 'Objekt-Daten', 'Grundeinstellung', 'Eingänge', 'Ausgänge', 'Webapp', 'Alarmierung', 'Allgemein', and 'Logs'. The 'Webapp' tab is active, displaying a configuration table and a preview window.

Typ	Bezeichnung	Anzeige	Webapp aktualisieren
Eingang01:	Eingang 1	ja	
Eingang02:	Eingang 2	ja	
Eingang03:	Eingang 3	ja	
Eingang04:	Eingang 4	ja	
Eingang05:	Eingang 5	ja	
Eingang06:	Eingang 6	ja	
Eingang07:	Eingang 7	ja	
Ausgang01:	Ausgang 1	ohne Text	
Ausgang02:	Ausgang 2	ohne Text	

The preview window shows the 'autopage' logo and a list of status items: 'OffLine', 'BUS Error', 'Kühlhaus Einsiedeln', 'Eingang 1 OK', 'Eingang 2 OK', 'Eingang 3 OK', 'Eingang 4 geschl.', 'Eingang 5 behoben', 'Eingang 6 geschl.', and 'Eingang 7 aktiv'. At the bottom of the preview are 'EIN' and 'AUS' buttons.

Im Register „WebApp“ wird die Anzeige auf dem WebApp konfiguriert.

Über das Feld „**Anzeige**“ kann die Darstellung der Ein- und Ausgänge auf dem WebApp gewählt werden.

- nein** -> keine Anzeige
- ja** -> vollständige Anzeige
- ohne Text** -> Anzeige ohne Bezeichnungs-Text

Mit dem Button [**Webapp aktualisieren**] kann die Anzeige auf dem eingeblendeten WebApp nach einer Änderung der Einstellungen aufgefrischt werden.

Die Quittierung von Alarmen ab Web-App kann über das Einstellungs-Menü (Gear-wheel) ganz unten angewählt werden.



» Register „Alarmierung“

autopage

muster

back speichern User: AT0101

Objekt-Daten Grundeinstellung Eingänge Ausgänge Webapp Alarmierung Allgemein Logs

Anzahl Empfänger: 3 Telepage-User: User Telepage-Passwort: Password

Pos	Name	SMS	Mail	Pager	Legi
1	Meier Susanne	+0751234567	meier@elektro.ch	keine Nummer	---
2	Peterhans Hanspeter	+0741234567	peterhans@einsiedeln.ch	keine Nummer	---
3	Monteur Klaus	+0731234567	pikett@einsiedeln.ch	keine Nummer	---

Anzahl Alarme: 3

Offline Meldung:

Text: Offline KHE

Verzögerung [min]: 35

Alarmierung: **kommend**

AlarmSperrung [h]: 0

Alarm Empfänger:

Peterhans t 24h	Meier Susar 24h	AUS 24h	AUS 24h
Monteur Kl 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h

Wartezeit [min]: 60

230V Alarm:

Text: 230V

Verzögerung [min]: 0

Alarmierung: **kommend**

AlarmSperrung [h]: 0

Alarm Empfänger:

Peterhans t 24h	Meier Susar 24h	AUS 24h	AUS 24h
Monteur Kl 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h

Wartezeit [min]: 60

BUS Alarm:

Text: BUS Error

Verzögerung [min]: 0

Alarmierung: **kommend**

AlarmSperrung [h]: 0

Alarm Empfänger:

Peterhans t 24h	Meier Susar 24h	AUS 24h	AUS 24h
Monteur Kl 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h

Wartezeit [min]: 60

Alarm 1:

Gruppe: Gruppe 1

Alarmierung: **kommend/gehend**

AlarmSperrung [h]: 0

Alarm Empfänger:

Monteur Kl 24h	Peterhans t 24h	Meier Susar 24h	AUS 24h
AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h

Wartezeit [min]: 15

Alarm 2:

Gruppe: Gruppe 2

Alarm Empfänger:

Peterhans t 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
-----------------	---------	---------	---------

Im Register „Alarmierung“ werden die eigentlichen Alarmabläufe und Alarmempfänger konfiguriert. Es sind insgesamt bis **32 Alarmabläufe oder Alarmschemas** sowie bis **20 Alarmempfänger** wähl- und einstellbar.

Die ersten drei Alarmabläufe, **Offline Meldung**, **230V Alarm** und **Bus Alarm** sind System Alarme und fix hinterlegt (grau eingefärbt).

Mit dem Feld „Anzahl Alarme“ kann die Zahl der übrigen verwendeten Alarmschemas gewählt werden (hellblau eingefärbt). Diese sind mit Alarm 1 ... maximal Alarm 32 durchnummeriert.

Empfänger

Mit dem Feld „**Anzahl Empfänger**“ wird die Zahl der verwendeten Empfänger gewählt. Es können **maximal 20 Alarmempfänger** verwendet werden.

Anzahl Empfänger: Telepage-User: Telepage-Passwort:

Pos	Name	SMS	Mail	Pager	Legi
1	Meier Susanne	+0751234567	meier@elektro.ch	keine Nummer	---
2	Peterhans Hanspeter	+0741234567	peterhans@einsiedeln.ch	keine Nummer	---
3	Monteur Klaus	+0731234567	pikett@einsiedeln.ch	keine Nummer	---

Pro Empfänger können **Name**, **SMS**, **Mail** und **Pager** definiert werden.

SMS: Mobile Nummer

Mail: E-Mail Adresse

Pager: Pager Nummer (Telepage)

Legi: Legitimations Code zugehörig zur Pager Nummer

Für die Nutzung von Pagern muss zusätzlich ein **Telepage-User** und das zugehörige **Telepage-Passwort** eingetragen werden. Dafür ist die Registrierung eines Telepage-Zuganges bei der Firma [Swissphone](#) notwendig. Die verfügbaren Telepage Zugänge können bei Swissphone unter der Produkte-Rubrik [TELEPAGE](#) evaluiert werden.

Systemalarme

Grundsätzlich können alle Alarmschemas über das **Kontrollkästchen** links oben aktiviert oder deaktiviert werden.



Offline Meldung:		Alarm Empfänger			
Text:	Offline KHE	Peterhans f 24h	Meier Susar 24h	AUS 24h	AUS 24h
Verzögerung [min]:	35	Monteur Klz 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
Alarmierung:	kommend	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
AlarmSperr[e] [h]:	0	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
		Wartezeit [min] 60 ----- 60 ----- 60 ----- ⊗			

230V Alarm:		Alarm Empfänger			
Text:	230V	Peterhans f 24h	Meier Susar 24h	AUS 24h	AUS 24h
Verzögerung [min]:	0	Monteur Klz 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
Alarmierung:	kommend	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
AlarmSperr[e] [h]:	0	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
		Wartezeit [min] 60 ----- 60 ----- 60 ----- ⊗			

BUS Alarm:		Alarm Empfänger			
Text:	BUS Error	Peterhans f 24h	Meier Susar 24h	AUS 24h	AUS 24h
Verzögerung [min]:	0	Monteur Klz 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
Alarmierung:	kommend	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
AlarmSperr[e] [h]:	0	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
		Wartezeit [min] 60 ----- 60 ----- 60 ----- ⊗			

Alarm – Einstellungen

Alarm - Ablauf

Alarm – Einstellungen

Im **Textfeld** der Systemalarme können eigene Text eingegeben werde.

Bei der Offline Meldung kann eine sogenannte **Verzögerung** eingestellt werden. Diese ist per **Default auf 35 min** eingestellt. Die zyklische Verbindungsaufnahme des Gerätes mit dem Alarmserver erfolgt im Abstand von 30 Minuten. Der Default-Wert ist somit als Minimalwert zu sehen. **ACHTUNG:** Ein Verzögerungswert unter 35 min führt zu Fehlalarmen. Bei den anderen beiden Systemalarmen hat die Verzögerung keine Funktion und steht per Default auf 0.

Bei **Alarmierung**-Auswahl kann zwischen „**kommend**“ und „**kommend / gehend**“ gewählt werden, je nachdem welche Auslösetrigger gewünscht sind.

Die **Alarm-Sperre** kann wahlweise in Stunden eingegeben werden. Sie bewirkt, dass die erneute Alarmauslösung für die angegebene Zeit gesperrt wird. So lassen sich ungewollte wiederholte Alarmierungen durch z.B. ungenaue Endschalter verhindern.

Der **Alarm-Ablauf** ist im nachfolgenden Abschnitt „Alarmer von Eingängen und Gruppen“ beschrieben.

Alarmer von Eingängen und Gruppen

Grundsätzlich können alle Alarmschemas über das **Kontrollkästchen** links oben aktiviert oder deaktiviert werden.



<input type="checkbox"/> Alarm 1:	<input type="button" value="Einzel"/>	Alarm Empfänger			
Eingang:	<input type="button" value="Eingang 1"/>	Monteur Klz 24h	Peterhans 24h	Meier Susar 24h	AUS 24h
		AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
		AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
Alarmierung:	<input type="button" value="kommend/gehend"/>	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
Alarm Sperre [h]:	<input type="text" value="0"/>	Wartezeit [min] 15	60	60	<input type="button" value="⊗"/>

<input type="checkbox"/> Alarm 1:	<input type="button" value="Gruppe"/>	Alarm Empfänger			
Gruppe:	<input type="button" value="Gruppe 1"/>	Monteur Klz 24h	Peterhans 24h	Meier Susar 24h	AUS 24h
		AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
		AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
Alarmierung:	<input type="button" value="kommend/gehend"/>	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h	AUS 24h
Alarm Sperre [h]:	<input type="text" value="0"/>	Wartezeit [min] 15	60	60	<input type="button" value="⊗"/>

Alarm – Einstellungen

Alarm - Ablauf

Alarm – Einstellungen

Im **Alarm Auswahl**feld links oben kann zwischen **Aus**, **Einzel** und **Gruppe** gewählt werden.

Aus: Das Alarmschema nicht aktiv.

Einzel: Alarmauslösung durch Einzel-Eingang. Im Wahlfeld Eingang kann darauf der gewünschte Eingang ausgewählt werden.

Gruppe: Alarmauslösung durch Gruppe. Im Wahlfeld Gruppe kann darauf die gewünschte Gruppe ausgewählt werden.

Bei **Alarmierung**-Auswahl kann zwischen „**kommend**“ und „**kommend / gehend**“ gewählt werden, je nachdem welche Auslösetrigger gewünscht sind.

Die **Alarm-Sperre** kann wahlweise in Stunden eingegeben werden. Sie bewirkt, dass die erneute Alarmauslösung für die angegebene Zeit gesperrt wird. So lassen sich ungewollte wiederholte Alarmierungen durch z.B. ungenaue Endschalter verhindern.

Alarm – Ablauf

Alarm Empfänger

Monteur Klz ▾ 24h	Peterhans H ▾ 24h	Meier Susar ▾ 24h	AUS ▾ 24h
AUS ▾ 24h	AUS ▾ 24h	AUS ▾ 24h	AUS ▾ 24h
AUS ▾ 24h	AUS ▾ 24h	AUS ▾ 24h	AUS ▾ 24h
AUS ▾ 24h	AUS ▾ 24h	AUS ▾ 24h	AUS ▾ 24h
Wartezeit [min] 15 ----- 60 ----- 60 ----- ⊗ ▾			

Ein Alarm-Ablauf kann über maximal **4 zeitliche Etappen** à **je bis zu 4 parallelen Empfängern** aufgebaut werden. Zur Auswahl stehen hier alle zuvor definierten Empfänger.

Bei der ersten Etappe werden die Alarmmeldungen bei Alarmauslösung sofort ausgelöst. Die Alarmmeldungen der folgenden drei Etappen werden erst nach der jeweiligen **Wartezeit** [1...1440 min] ausgelöst.

Am Schluss eines Alarm-Ablaufs kann eine **Wiederholung** des Ablaufs eingestellt werden. Zur Wahl stehen:

- ⊗ (keine)
- 1 x in h
- 2 x in h
- 3 x in h
- 1 x in tag
- 2 x in tag
- 3 x in tag

Pro eingetragenen Empfänger besteht die Möglichkeit, seine **Bereitschaftszeit** zu wählen. (Die Bereitschaftszeiten wurden in den Grundeinstellungen gewählt)

- 24h:** Alarmierung **während 24h**
- 🕒Out:** Alarmierung **ausserhalb der Bereitschaftszeit**
- 🕒In:** Alarmierung **innerhalb der Bereitschaftszeit**
- X:** Keine Alarmierung

Register „Allgemein“

The screenshot shows the 'Allgemein' register in the Autopage web interface. At the top, there are navigation buttons: 'back', 'speichern', and 'User: AT0101'. Below this is a menu bar with tabs: 'Objekt-Daten', 'Grundeinstellung', 'Eingänge', 'Ausgänge', 'Webapp', 'Alarmierung', 'Allgemein', and 'Logs'. The 'Allgemein' tab is selected, showing a light blue box with the following information:

- Allgemein**
- Serien-Nummer: 91002001009209043960
- Version: V1.0b
- LastEdit: 2019-08-25 10:10:05
- Zeichen: cmu
- User 2:
- Konfiguration: [PDF download](#)

Below the information box is a scrollable log window with the following text:

```

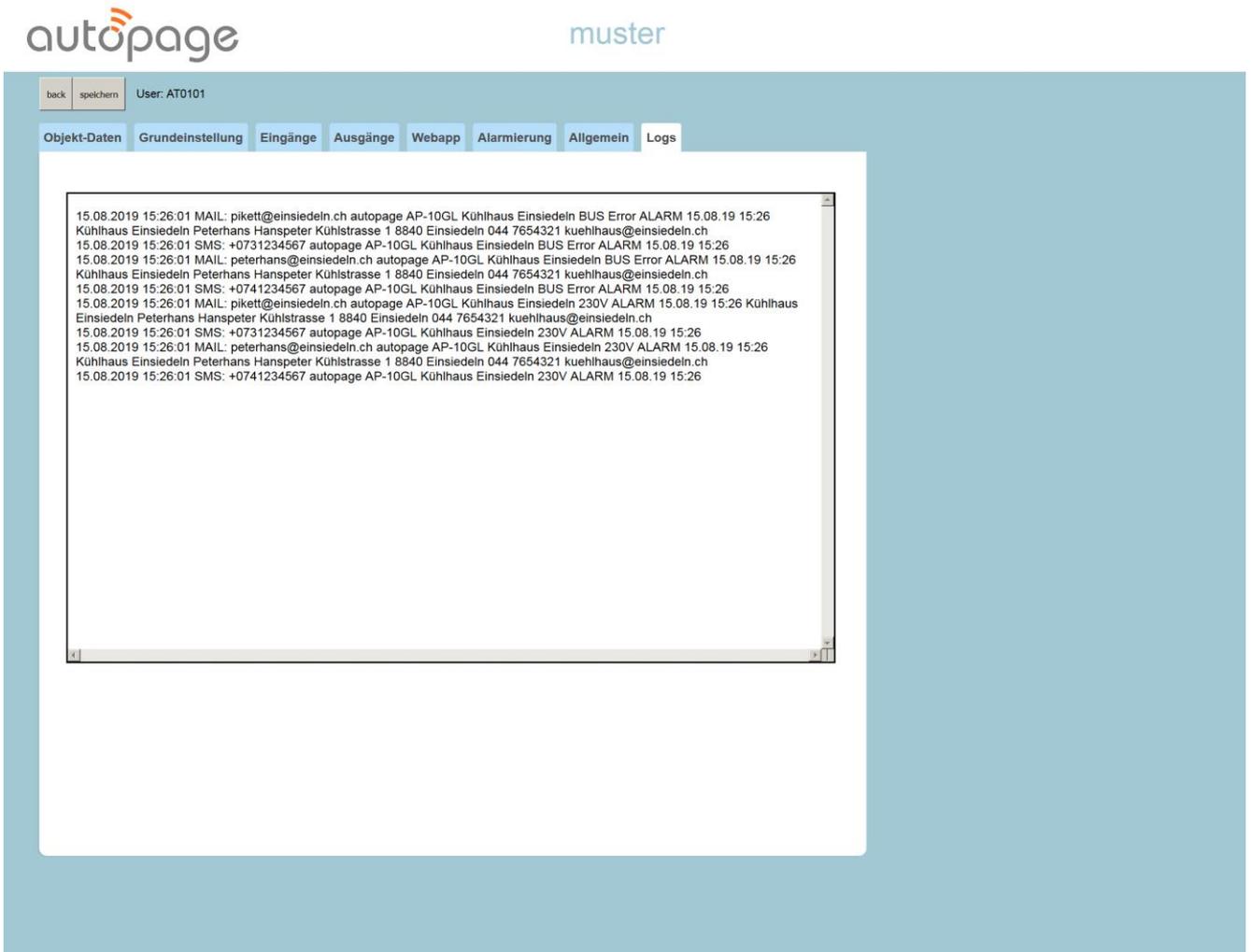
2019-08-21 16:55:36 Manager:attraxion, pdo, Input 9: Param 0 ->
2019-08-21 16:55:36 Manager:attraxion, pdo, Input 9: Type 0 -> 1
2019-08-21 16:55:36 Manager:attraxion, pdo, Input 9: Bezeichnung Eingang 9 -> Eingang 9
2019-08-21 16:55:36 Manager:attraxion, pdo, Input 8: Param 0 ->
2019-08-21 16:55:36 Manager:attraxion, pdo, Input 8: Type 0 -> 1
2019-08-21 16:55:36 Manager:attraxion, pdo, Input 8: Bezeichnung Eingang 8 -> Eingang 8
2019-08-21 16:55:36 Manager:attraxion, pdo, Input 1: Delay 1111 -> 0
2019-08-21 16:55:36 Manager:attraxion, pdo, Input 1: Param 12 ->
2019-08-21 16:55:36 Manager:attraxion, pdo, Input 1: Bezeichnung Eingang 1 -> Eingang 1
2019-08-21 16:55:36 Manager:attraxion, pdo, Inputzahl: 7 -> 9
2019-08-21 16:38:14 Manager:attraxion, pdo, Input 1: Delay 0 -> 1111
2019-08-21 16:38:14 Manager:attraxion, pdo, Input 1: Param 12 ->
    
```

Im Register „Allgemein“ werden wichtige **Systeminformationen** angezeigt.

- Serien-Nummer:** Seriennummer des Geräts
- Version:** Version der Firmware
- LastEdit:** Datum/Zeitstempel der letzten Editierung
- Zeichen:** Kurzzeichen der letzten Editierung
- User 2:** frei wählbarer Text z.B. eigener Geräteiname. Wird in der WebApp anstelle der Standard Geräteidentifikation angezeigt.
- Konfiguration:** [\[PDF download \]](#)
Die Konfiguration lässt sich als pdf öffnen und downloaden.

Das untere Fenster zeigt das **Aktivitäts-Protokoll** des Geräts. Es kann darin gescrollt werden.

» Register „Logs“



The screenshot shows the Autopage Service Center interface. At the top, there is a navigation bar with the following tabs: "Objekt-Daten", "Grundeinstellung", "Eingänge", "Ausgänge", "Webapp", "Alarmierung", "Allgemein", and "Logs". The "Logs" tab is currently selected. Below the navigation bar, there is a scrollable window displaying a list of alarm messages. The messages are as follows:

```
15.08.2019 15:26:01 MAIL: pikett@einsiedeln.ch autopage AP-10GL Kühlhaus Einsiedeln BUS Error ALARM 15.08.19 15:26
Kühlhaus Einsiedeln Peterhans Hanspeter Kühlstrasse 1 8840 Einsiedeln 044 7654321 kuehlhaus@einsiedeln.ch
15.08.2019 15:26:01 SMS: +0731234567 autopage AP-10GL Kühlhaus Einsiedeln BUS Error ALARM 15.08.19 15:26
15.08.2019 15:26:01 MAIL: peterhans@einsiedeln.ch autopage AP-10GL Kühlhaus Einsiedeln BUS Error ALARM 15.08.19 15:26
Kühlhaus Einsiedeln Peterhans Hanspeter Kühlstrasse 1 8840 Einsiedeln 044 7654321 kuehlhaus@einsiedeln.ch
15.08.2019 15:26:01 SMS: +0741234567 autopage AP-10GL Kühlhaus Einsiedeln BUS Error ALARM 15.08.19 15:26
15.08.2019 15:26:01 MAIL: pikett@einsiedeln.ch autopage AP-10GL Kühlhaus Einsiedeln 230V ALARM 15.08.19 15:26
Kühlhaus
Einsiedeln Peterhans Hanspeter Kühlstrasse 1 8840 Einsiedeln 044 7654321 kuehlhaus@einsiedeln.ch
15.08.2019 15:26:01 SMS: +0731234567 autopage AP-10GL Kühlhaus Einsiedeln 230V ALARM 15.08.19 15:26
15.08.2019 15:26:01 MAIL: peterhans@einsiedeln.ch autopage AP-10GL Kühlhaus Einsiedeln 230V ALARM 15.08.19 15:26
Kühlhaus Einsiedeln Peterhans Hanspeter Kühlstrasse 1 8840 Einsiedeln 044 7654321 kuehlhaus@einsiedeln.ch
15.08.2019 15:26:01 SMS: +0741234567 autopage AP-10GL Kühlhaus Einsiedeln 230V ALARM 15.08.19 15:26
```

Im Register „Logs“ wird das **Alarm-Log** in einem Scroll-Fenster dargestellt.

» Webapp auf Mobile-Geräten

The screenshot shows the Autopage mobile webapp interface. At the top is the 'autopage' logo. Below it is a red status bar with 'OffLine' and 'BUS Error'. The main content area is divided into sections: 'Kühlhaus Einsiedeln' (refrigeration unit), 'Eingang 1' through 'Eingang 9' (entrances), and 'Ausgang 1' through 'Ausgang 2' (exits). Each entrance and exit has a status indicator and a control button. 'Eingang 7' is highlighted in red and labeled 'aktiv'. At the bottom, there is a 'Last - Online' status with a timestamp '23.08.2019 17:51' and a gear icon for settings. An orange arrow points to the gear icon with the text 'Alarmquittierung über das Einstellungs-Menu'. Blue brackets on the right side group the interface elements into three categories: 'System Informationen' (top red bar), 'Objekt Bezeichnung' (refrigeration unit and entrance list), and 'Zustände der Eingänge' (entrance status list). Another blue bracket groups the exit control buttons under 'Zustand und Schalten der Ausgänge'.

Objekt	Status
Kühlhaus Einsiedeln	
Eingang 1	OK
Eingang 2	OK
Eingang 3	OK
Eingang 4	geschl.
Eingang 5	behaben
Eingang 6	geschl.
Eingang 7	aktiv
Eingang 8	
Eingang 9	
Ausgang 1	
Ausgang 2	

System Informationen

Objekt Bezeichnung

Zustände der Eingänge

Zustand und Schalten der Ausgänge

Alarmquittierung über das Einstellungs-Menu

Autopage Service Center

WebRemote Kurzanleitung für AP-10GL

Version: 06-2020 de

Autopage Service Center

Chaltenbodenstrasse 6E
CH-8834 Schindellegi (SZ)

Tel: +41 44 687 47 15

Fax: +41 44 687 47 16

E-Mail info@autopage.ch

Internet www.autopage.ch